

RATHAUSBRIEF

Informations- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Buttenwiesen



Nr. 380

Juni 2022

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,



im Rahmen des Jubiläumsjahres 1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland fand kürzlich ein Festakt in München statt. Aus ganz Bayern waren alle eingeladen, die im Rahmen dieses Jubiläumsjahres einen Beitrag geleistet hatten. Neben Staatskanzleileiter Florian Hermann waren auch der Präsident des Zentralrates der Juden in Deutschland, Herr Josef Schuster sowie die Präsi-

dentin der Israelitischen Kultusgemeinde München Frau Dr. Charlotte Knobloch vertreten. Auch der Kultusminister Michael Piazzolo und der Beauftragte der Bayerischen Staatsregierung für jüdisches Leben und gegen Antisemitismus, Herr Ludwig Spaenle Sprachen beim Festakt

eindringliche Worte. Ich konnte mit unserem Beauftragtem für jüdisches Erbe in Buttenwiesen, Herrn Bernhard Hof diesem Festakt beiwohnen. Es war ausgesprochen beeindruckend, wie klar das Bekenntnis aller Redner gegen den immer noch vorhandenen Antisemitismus in Deutschland und gegen Fremdenfeindlichkeit war und ist. Antisemitismus darf in Deutschland keinen Platz mehr haben!

Genau dieses Thema, der Schutz des jüdischen Lebens in Bayern und die Prävention gegen den Antisemitismus, hat bei uns in Buttenwiesen einen hohen Stellenwert. Mit der Sanierung unserer Mikwe, mit der geplanten Renovierung der Synagoge, dem Umbau des Pleßhauses und der Renovierung des Benderhauses im Zentrum von Buttenwiesen wollen wir die Geschichte unseres Ortes begreifbar machen. Das jahrhundertelange gute Miteinander der Jüdischen und der Katholischen Bevölkerung in Buttenwiesen hat zu einer Blüte unserer Ortschaft geführt. Dies soll uns auch heute Beispiel sein, dass nur durch das gute Miteinander und die Toleranz für andere

Kulturen letztendlich allen ein friedliches Zusammenleben in Wohlstand möglich sein wird.

Auch die erschütternden Bilder, die wir in unserer Nachbarschaft Ukraine erleben müssen, ermahnen uns, alles zu tun, um unseren Frieden und unsere Freiheit zu erhalten. Einen wichtigen Beitrag dazu soll die Aufarbeitung unseres jüdischen Erbes leisten.

Hier soll unter anderem ein Lernort entstehen, der für Schüler und Lehrer den Zugang zur jüdischen Kultur aber auch zur Aufarbeitung des Holocaust schafft. Viele Vorbereitungen und Gespräche sind dafür derzeit in Gange. Neben den baulichen Umgestaltungen soll vor allem der Inhaltliche Lehrstoff für diesen Ort erarbeitet werden. Ich freue mich, dass sich bei einem kürzlich stattgefundenem

Treffen bereits viele bereit erklärt haben, hier mitzuarbeiten. Ich darf Sie alle dazu ermuntern, sich ebenfalls für diese spannende Thema zu interessieren und sich aktiv in dieses Thema mit einzubringen.

Bleiben Sie gesund!

Ihr
Hans Kaltner
1.Bürgermeister



Standesamtliche Nachrichten

Hochzeiten:

Kathrin Wagner und Deniz Çetin, Oberthürheim

Ehejubilare:

Diamantene Hochzeit: Wilma und Adolf Appl, Lauterbach
Eiserne Hochzeit: Ursula und Wolfgang Kraft,
Buttenwiesen

Geburten:

Emilian Wolfgang Zimmermann, Buttenwiesen
Luca Achner, Buttenwiesen

*DIE GEMEINDE BUTTENWIESEN WÜNSCHT
ALLEN NEUEN ERDENBÜRGERN,
BRAUTPAAREN UND JUBILAREN
FREUDE, GESUNDHEIT, GLÜCK
UND GOTTES SEGEN*



Aus Gemeinderat und Verwaltung

Sitzungstermine

Die 6. Gemeinderatsitzung im Jahr 2022 findet am Montag, den 30. Mai 2022 um 19:00 Uhr **im Sitzungssaal im Rathaus** statt. Es ist die **29. Sitzung** des Gemeinderates in der Wahlperiode 2020 / 26.

Die 7. Gemeinderatsitzung im Jahr 2022 findet am Montag, den 27. Juni 2022 um 19:00 Uhr **im Sitzungssaal im Rathaus** statt. Es ist die **30. Sitzung** des Gemeinderates in der Wahlperiode 2020 / 26.

Die jeweilige Tagesordnung sowie der Ort der Sitzungen ist im Ratsinformationssystem der Gemeinde Buttenwiesen unter: <https://ris.komuna.net/buttenwiesen> einzusehen.

Beantragte Baugenehmigungen, Genehmigungsfreistellungen, Tekturen

2022/07	Bauvorhaben: Neubau einer PKW-Waschhalle mit Werbebanner und freistehendem Werbepylon Baugrundstück: Fl.Nr. 646/1 der Gemarkung Buttenwiesen, Wertinger Straße 46
2022/24	Bauvorhaben: Änderungsplan: Einliegerwohnung im KG, Einbau von 2 Dachgauben im Dachgeschoss Garage Baugrundstück: Fl.Nr. 1048/2 der Gemarkung Unterthürheim, Sylvesterstraße 57
2022/27	Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienhauses Baugrundstück: Fl.Nr. 52 der Gemarkung Wortelstetten, St.-Georgs-Straße 3
2022/30	Bauvorhaben: Errichtung eines Firmensitzes für Spedition und Logistik, Metallbau- und Malerbetrieb Baugrundstück: Fl.Nrn. 690, 691, 692, 693, 694 der Gemarkung Pfaffenhofen, Speckfeld

2022/31	Bauvorhaben: Tektur 2: Errichtung einer Schreinerei mit Pkw-Stellplätzen und Werbeanlage Baugrundstück: Fl.Nr. 87/1 der Gemarkung Pfaffenhofen, Stefanweg 1
2022/32	Bauvorhaben: Errichtung einer Mauer zur Erhöhung des Bodenniveaus entlang der Fl.Nr. 294, Auffüllung des südöstlichen Grundstücks Baugrundstück: Fl.Nr. 293/2 und 293/3 der Gemarkung Unterthürheim, Erlenweg 7
2022/33	Bauvorhaben: Erweiterung Bauhof Baugrundstück: Fl.Nr. 1026 der Gemarkung Unterthürheim, Mühlfeld 3
2022/34	Bauvorhaben: Neubau einer Rundbogenhalle Baugrundstück: Fl.Nr. 389 der Gemarkung Frauenstetten, Bei Hinterried
2022/38	Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienhauses mit einer Doppelgarage Baugrundstück: Fl.Nr. 443 der Gemarkung Wortelstetten, Holzberg 1

Informationen zur Stichwahl für den Landrat im Landkreis Dillingen a.d. Donau

Am **29. Mai 2022** findet die Stichwahl für den Landrat für den Landkreis Dillingen a.d. Donau statt. Die Wähler können unter den beiden verbliebenen Bewerbern auswählen. Auf dem Stimmzettel darf nur ein Bewerber angekreuzt werden.

Achten Sie bitte darauf, dass Ihr Stimmzettel nicht ungültig wird. **Ungültig ist der Stimmzettel vor allem, wenn**

- er nicht eindeutig erkennen lässt, für welchen Bewerber die Stimme abgegeben wurde
- er leer abgegeben wird (Streichen von Namen allein genügt nicht)
- mehr als ein Bewerber angekreuzt ist.

Bitte beachten Sie auch die amtlichen Bekanntmachungen zur Landratswahl an den Anschlagtafeln und auf unserer Internetseite www.buttenwiesen.de

Ablauf der Stichwahl am Wahltag, Sonntag, 29. Mai 2022:

- 08.00 bis 18.00 Uhr: Abstimmung
15.00 Uhr: Fristende für die Ausstellung von Wahlscheinen in Ausnahmefällen
18.00 Uhr: Fristende für die Briefwahl

Die Gemeinde ist am Wahlsonntag unter der Rufnummer 08274/9999-12 erreichbar.

Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben.

In unserer Gemeinde sind für die Wahl des Landrats folgende Wahllokale eingerichtet:

Nr.	Stimmbezirk	Abstimmungsraum
01	Buttenwiesen für die Orte Buttenwiesen und Vorderried	Rathaus Buttenwiesen, Foyer
02	Frauenstetten für die Orte Frauenstetten und Hinterried	Bürgerhaus Frauenstetten
03	Lauterbach für die Orte Lauterbach und Illeamad	Schule Lauterbach, Foyer
04	Pfaffenhofen für den Ort Pfaffenhofen	Schule Pfaffenhofen, Foyer
05	Unterthürheim für den Ort Unterthürheim	Bürgerhaus Unterthürheim, Foyer
06	Oberthürheim für den Ort Oberthürheim	Bürgerhaus Oberthürheim
07	Wortelstetten für die Orte Wortelstetten und Neuweiler	Kindergarten Wortelstetten
11	Briefwahl (Buttenwiesen)	Mehrzweckhalle Buttenwiesen
12	Briefwahl (Lauterbach)	Mehrzweckhalle Buttenwiesen
13	Briefwahl (Unterthürheim und Oberthürheim)	Mehrzweckhalle Buttenwiesen
14	Briefwahl (Pfaffenhofen)	Mehrzweckhalle Buttenwiesen
15	Briefwahl (Frauenstetten und Wortelstetten)	Mehrzweckhalle Buttenwiesen

Bringen Sie bitte Ihre Wahlbenachrichtigungskarte zur Wahl mit. Ihr Wahllokal ist auf Ihrer Wahlbenachrichtigung vermerkt. Wenn Sie durch Briefwahl wählen wollen, benötigen Sie einen Wahlschein.

Bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung können Wahlschein und Briefwahlunterlagen auch noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, beantragt werden.

Wahlhelfer im Einsatz

Zur Durchführung von Wahlen sind Wahlhelferinnen und Wahlhelfer unerlässlich. Sie bilden das Fundament der Selbstorganisation der Wahl durch das Volk und sind daher die wichtigsten Träger des Wahlverfahrens. Auch Für die Durchführung der Landratswahl in den sieben Wahlbezirken unserer Gemeinde und für die Auswertung der Briefwahl sind wieder zahlreiche Wahlhelfer ehrenamtlich

tätig. Ohne die tatkräftige Mitwirkung aller ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfer wäre die Durchführung einer solchen Wahl nicht denkbar. Wir bedanken uns bei allen Mitwirkenden für ihr ehrenamtliches Engagement.



Ukraine-Hilfe für geflüchtete Menschen

Die Bereitschaft, den geflüchteten Menschen aus der Ukraine zu helfen, ist auch in unserer Gemeinde sehr groß. Wir werden immer wieder gefragt: „Wie können wir helfen? Was können wir tun?“.

Wenn auch Sie helfen wollen und

- eine Wohnung oder ein Zimmer zur Verfügung stellen können,
- ukrainisch oder russisch sprechen und als Dolmetscher vermitteln möchten,
- Alltagsbegleiter in den kommenden Wochen sein wollen,
- Schüler bei der Hausaufgabe unterstützen möchten,
- Deutschunterricht anbieten können,
- Sachspenden abgeben möchten,

dann wenden Sie sich bitte an Martina Hahn, Ansprechpartnerin im Rathaus, erreichbar unter Tel. 08274/9999-44

Weitere Informationen finden Sie unter:

www.landratsamt-dillingen.de

Informationen des Landkreises Dillingen

www.ukraine-hilfe.bayern.de

Informationen der Bayerischen Staatsregierung

www.bmi.bund.de

Informationen des Bundesministeriums des Inneren

www.bahn.de/info/helpukraine

Informationen der Deutschen Bahn

<https://integreat-app.de>

alle Informationen im Landkreis, wird ständig aktualisiert



Ferienprogramm 2022 Gemeinde Buttenwiesen – Mitwirkende gesucht

Die Gemeinde Buttenwiesen veranstaltet im Zeitraum vom 01.08. bis 11.09.2022 ein Ferienprogramm für alle Kinder im Gemeindegebiet. Die letzten Male waren viele freiwillige Helfer, Vereine und Organisationen daran beteiligt ein sehr attraktives Programm zusammenzustellen. Wir würden uns freuen, wenn sich auch dieses Jahr wieder viele Interessenten melden, um ein vielfältiges Programm zusammenstellen zu können, das für jeden etwas bietet. Falls Sie Interesse haben, als Veranstalter einer Aktion dabei zu sein, dann melden Sie sich bitte sehr gerne per E-Mail unter:

daniela.froehlich@buttenwiesen.de

oder telefonisch immer donnerstags von 13:00 bis 18:00 Uhr unter der Telefonnummer: 08274 / 9999-27.



**Haushaltssatzung
der Gemeinde Buttenwiesen
Landkreis Dillingen a. d. Donau
für das Haushaltsjahr 2022**

Aufgrund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern erlässt die Gemeinde Buttenwiesen folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2022 wird hiermit festgesetzt; er schließt im

Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 15.960.200 EUR

und im

Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 12.889.600 EUR

ab.

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahme für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0 EUR festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- | | |
|--|----------|
| 1. Grundsteuer | |
| für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | 420 v.H. |
| für die übrigen Grundstücke (B) | 400 v.H. |
| 2. Gewerbesteuer | 320 v.H. |

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 2.250.000 EUR festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2022 in Kraft.

Buttenwiesen, den 11.4.2022



GEMEINDE BUTTENWIESEN

Hans Kaltner
Erster Bürgermeister

Volkshochschule DonauZusam

Sie haben Fragen zu dem gemeinsamen Programm der Volkshochschule DonauZusam mit mehr als 400 Kursen und Veranstaltungen? Sie erreichen die Geschäftsstelle unter der E-Mail-Adresse zusamtal@vhs-donauzusam.de

Telefonisch ist die [Geschäftsstelle Zusamtal Wertingen](#) unter 08272 / 84180 oder unter 08272 / 84181 oder persönlich im Zimmer-Nr. 110 im 1. OG des ehemaligen Amtsgerichts erreichbar. Die Geschäftsstelle Wertingen ist Montag von 09:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 16:30 Uhr, Dienstag von 09:00 bis 12:00 Uhr, Donnerstag von 09:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 16:30 Uhr sowie Freitag von 09:00 bis 12:00 Uhr für Sie da.

Die [Geschäftsstelle Zusamtal Buttenwiesen](#) erreichen Sie unter 08274 / 9999-12 oder im Bürgerbüro im Rathaus

Buttenwiesen von Montag bis Freitag 08:00 bis 12:00 Uhr, zusätzlich Dienstag von 14:00 bis 16:00 Uhr und Donnerstag 14:00 bis 18:00 Uhr.

	Volkshochschule Zusamtal Wertingen-Buttenwiesen e.V.
	Nutzen Sie die vielfältigen Angebote und Kurse Infos und Broschüren liegen im Rathaus auf
 www.vhs-donauzusam.de	Anmeldungen und Infos: Geschäftsstelle Wertingen 08272 / 84180 oder 08272 / 84181 Geschäftsstelle Buttenwiesen 08274 / 9999-12

Abwicklung des Besucherverkehrs im Rathaus der Gemeinde Buttenwiesen

Der Schutz der Gesundheit unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter macht es aufgrund des aktuellen Infektionsgeschehens weiterhin erforderlich, Maßnahmen zur Vermeidung unnötiger Kontakte zu treffen.

Wir bitten deshalb, persönliche Besuche in der Gemeindeverwaltung auf wichtige Gründe zu reduzieren und vorher möglichst einen Termin zu vereinbaren.

Bitte melden Sie sich deshalb unter der zentralen Telefonnummer 08274 9999-0 oder unmittelbar beim jeweiligen Sachbearbeiter an.

www.buttenwiesen.de/de/gemeinde-buttenwiesen/gemeindeverwaltung/verwaltung

Bürozeiten der Gemeindeverwaltung und Bauamt:

Montag bis Freitag	08:00 bis 12:00 Uhr
zusätzlich Dienstag	14:00 bis 16:00 Uhr
und Donnerstag	14:00 bis 18:00 Uhr

Schutzvorkehrungen für Rathausbesucher

- Besucherinnen und Besucher werden gebeten, zu ihrem eigenen Schutz sowie zum Schutz der Beschäftigten im Rathaus eine medizinische Gesichtsmaske oder eine FFP2-Maske zu tragen und die Hände im Eingangsbereich zu desinfizieren.
- Wir weisen Sie darauf hin, dass wir die jeweilige Maske nicht bereitstellen können. Bitte bringen Sie ihre Schutzmaske selbst mit.
- Bitte halten Sie zu anderen Personen einen Mindestabstand von 1,5m ein.

Bei Vorliegen von Corona-Symptomen wie Husten, Schnupfen, Fieber etc. ist das Betreten des Rathauses untersagt.

Bayerisches Landesamt für Steuern, Grundsteuerreform - Die neue Grundsteuer in Bayern

Neuregelung der Grundsteuer

Für die Städte und Gemeinden ist die Grundsteuer eine der wichtigsten Einnahmequellen. Sie fließt in die Finanzierung der Infrastruktur, zum Beispiel in den Bau von Straßen und dient der Finanzierung von Schulen und Kitas. Sie hat Bedeutung für jeden von uns.

Das Bundesverfassungsgericht hat die bisherigen gesetzlichen Regelungen zur Bewertung von Grundstücken für Zwecke der Grundsteuer im Jahr 2018 für verfassungswidrig erklärt.

Der Bayerische Landtag hat am 23. November 2021 zur Neuregelung der Grundsteuer ein eigenes Landesgrundsteuergesetz verabschiedet.

Von 2025 an spielt der Wert eines Grundstücks bei der Berechnung der Grundsteuer in Bayern keine Rolle mehr. Die Grundsteuer wird in Bayern nicht nach dem Wert des Grundstücks, sondern nach der Größe der Fläche von Grundstück und Gebäude berechnet.

Wie läuft das Verfahren ab?

Das bisher bekannte, dreistufige Verfahren bleibt weiter erhalten. Eigentümerinnen und Eigentümer haben eine sog. Grundsteuererklärung abzugeben. Das Finanzamt stellt auf Basis der erklärten Angaben den sog. Grundsteuermessbetrag fest und übermittelt diesen an die Kommune. Die Eigentümerinnen und Eigentümer erhalten über die getroffene Feststellung des Finanzamtes einen Bescheid, sog. Grundsteuermessbescheid. Der durch das Finanzamt festgestellte Grundsteuermessbetrag wird dann von der Kommune mit dem sog. Hebesatz multipliziert. Den Hebesatz bestimmt jede Kommune selbst. Die tatsächlich nach neuem Recht zu zahlende Grundsteuer wird den Eigentümerinnen und Eigentümern in Form eines Bescheids, sog. Grundsteuerbescheid, von der Kommune mitgeteilt. Sie ist ab dem Jahr 2025 von den Eigentümerinnen und Eigentümern an die Kommune zu bezahlen.

Was bedeutet die Neuregelung für Sie?

Waren Sie am 1. Januar 2022 (Mit-)Eigentümerin bzw. (Mit-)Eigentümer eines Grundstücks, eines Wohnobjekts oder eines Betriebs der Land- und Forstwirtschaft in Bayern? – Dann auf-gepasst:

Um die neue Berechnungsgrundlage für die Grundsteuer feststellen zu können, sind Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer sowie Inhaberinnen und Inhaber von land- und forstwirtschaftlichen Betrieben verpflichtet, eine Grundsteuererklärung abzugeben.

Hierzu werden Sie durch Allgemeinverfügung des Bayerischen Landesamt für Steuern im Frühjahr 2022 öffentlich aufgefordert.

Für die Erklärung sind die Eigentumsverhältnisse und die tatsächlichen baulichen Gegebenheiten am 1. Januar 2022 maßgeblich, sog. Stichtag.

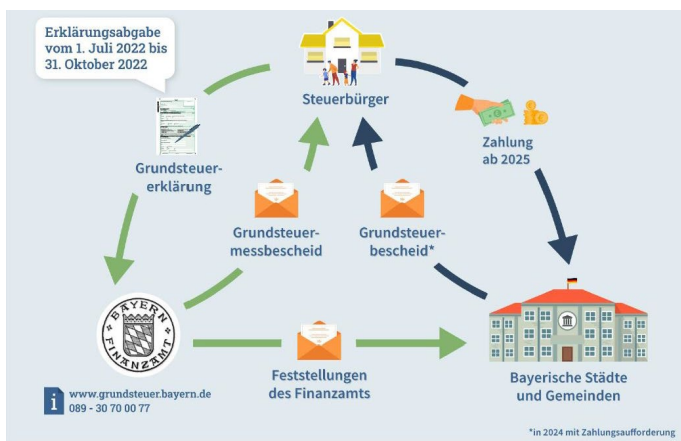
Was ist zu tun?

Ihre Grundsteuererklärung können Sie in der Zeit

vom 01. Juli 2022 bis spätestens 31. Oktober 2022

bequem und einfach **elektronisch** über das Portal **ELSTER - Ihr Online-Finanzamt** unter www.elster.de abgeben. Sofern Sie noch kein Benutzerkonto bei ELSTER haben, können Sie sich **bereits jetzt registrieren**. Bitte beachten Sie, dass die Registrierung bis zu zwei Wochen dauern kann. Sollte eine elektronische Abgabe der Grundsteuererklärung für Sie nicht möglich sein, können Sie diese auch auf Papier einreichen. Die Vordrucke hierfür finden Sie ab dem 01. Juli 2022 im Internet unter www.grundsteuer.bayern.de, in Ihrem Finanzamt oder in Ihrer Gemeinde.

Bitte halten Sie die Abgabefrist ein.



Wasseruhren werden getauscht



Derzeit wurde damit begonnen die Wasseruhren im Gemeindebereich auszutauschen. Nach dem Eichgesetz müssen die Wasserzähler alle 6 Jahre ersetzt werden. Wir bitten alle Hauseigentümer dringend, schon vorab, die Absperrventile vor und hinter der Wasseruhr zu überprüfen. Sind diese defekt

Sie sind steuerlich beraten?

Selbstverständlich kann die Grundsteuererklärung auch durch Ihre steuerliche Vertretung erfolgen.

Sie haben Eigentum in anderen Bundesländern?

Für Grundvermögen sowie Betriebe der Land- und Forstwirtschaft in anderen Bundesländern gelten andere Regelungen für die Erklärungsabgabe als in Bayern. Informationen stehen unter www.grundsteuerreform.de zur Verfügung.

Sie benötigen weitere Informationen oder Unterstützung?

Weitere Informationen und Videos, die Sie beim Erstellen der Grundsteuererklärung unterstützen sowie die wichtigsten Fragen rund um die Grundsteuer in Bayern finden Sie online unter: www.grundsteuer.bayern.de

Bei Fragen zur Abgabe der Grundsteuererklärung ist die Bayerische Steuerverwaltung in der Zeit von Montag bis Donnerstag von 08:00 – 18:00 Uhr und Freitag von 08:00 – 16:00 Uhr auch telefonisch für Sie erreichbar:

089 – 30 70 00 77

In Bayern gilt es, rund 6,3 Mio. Feststellungen zu treffen. Aufgrund der Menge der zu bearbeitenden Grundsteuererklärungen sehen Sie bitte von Rückfragen zum Bearbeitungsstand Ihrer Grundsteuererklärung ab.

Hängen die Grundsteuerreform und der Zensus 2022 zusammen?

Das Bayerische Landesamt für Statistik führt im Jahr 2022 einen Zensus mit einer Gebäude- und Wohnungszählung durch. Die Grundsteuerreform und der Zensus sind voneinander unabhängig. Weitere Informationen zum Zensus finden Sie unter

www.statistik.bayern.de/statistik/zensus

Wir möchten Sie informieren, dass die bayerischen Grundsteuervordrucke in der grauen Variante zum Ausfüllen am PC jetzt auf www.grundsteuer.bayern.de freigeschaltet sind.

Die Grundsteuervordrucke können ausgedruckt, anschließend unterschrieben und ab dem 1. Juli 2022 an das zuständige Finanzamt übermittelt werden. Sie dürfen nicht handschriftlich ausgefüllt werden, da dies zu Problemen beim späteren Scannen durch die Finanzverwaltung führen kann.

Sofern Sie Ihre Erklärungen handschriftlich ausfüllen wollen, müssen Sie die Papiervordrucke verwenden, die ab dem 1. Juli 2022 in den Finanzämtern sowie den Verwaltungen der Städte und Gemeinden in Bayern zu Verfügung gestellt werden.

und schließen nicht mehr, müssen sie vom Hauseigentümer erneuert werden, damit ein reibungsloser Tausch vorgenommen werden kann. In welchem Jahr ihre Wasseruhr zum Tausch fällig ist, können sie dem Anhangzettel der Wasseruhr entnehmen, dort ist ein Einbau- oder Tauschdatum angegeben. Auf der Wasseruhr selbst können Sie ebenfalls die Jahreszahl der Eichung ablesen. Dieses Jahr werden Uhren mit der Jahreszahl 2016 oder früher getauscht.

- **SPS-Praktikum**
- **Berufspraktikum**
- **Assistenzkräfte**

Die Gemeinde Buttenwiesen bietet für das Kindergartenjahr 2022/2023 in den gemeindlichen Kindergärten in Lauterbach und Wortelstetten je eine Stelle für das **SPS-Praktikum (1. oder 2. Jahr)** an.

Außerdem wird eine **Berufspraktikumsstelle** im Kindergarten Lauterbach angeboten.

Dauer: 01. September 2022 bis 31. August 2023.

Des Weiteren suchen wir **Assistenzkräfte** zur personellen Verstärkung

Interesse?

Bewerben Sie sich bei der Gemeinde Buttenwiesen, Marktplatz 4, 86647 Buttenwiesen unter Vorlage der üblichen Bewerbungsunterlagen um die angebotenen

Praktikumsstellen an harald.mayer@buttenwiesen.de.

Auskünfte erhalten Sie von Frau Helga Neumair, Kindergartenleitung Lauterbach (Tel. 08274/9970170).

Eröffnung des Lauterbacher Freibads am 01. Juni 2022

Das Freibad soll zum 1. Juni im Buttenwiesener Ortsteil Lauterbach laut Bürgermeister Hans Kaltner eröffnet werden. Das Besondere daran: Wer gerade vor Ort ist, sieht im Bereich um das Freibadgebäude eine große Baustelle. Vieles wird anders sein als 2019. Corona und die zugehörigen Auflagen machten den Betrieb des Freibads aufgrund der Enge im Gebäude unmöglich, also haben die Lauterbacher die Zeit zur Renovierung genutzt. „Das Gebäude war nach 45 Jahren Betrieb fertig“, betont Bürgermeister Kaltner. Wer ins Bad hinein will, geht künftig nicht mehr durchs Haus, sondern auf der Seite Richtung Wald daran vorbei. Daneben wird außerdem gerade ein neues Gebäude für den BRK-Ortsverband und die SEG der Wasserwacht errichtet. Am Eck des Freibadgebäudes befindet sich der Schalter, durch den die Mitarbeiter den Eintritt kassieren. Im dahinter liegenden Raum ist auch eine Küche eingebaut, um die Gäste zu versorgen. Die haben nicht nur vom angrenzenden Raum durch die großen Fenster, sondern auch vom verbreiterten Balkon aus, der noch fertiggestellt werden muss, einen wunderbaren Blick auf das Gelände mit dem Schwimmer- und dem Kinderbecken samt Rutsche. Auch auf den neuen Spielplatz. „Das ist der erste Spielplatz, den Lauterbach bekommen hat“, erklärte Bürgermeister Kaltner schon bei den Bürgerversammlungen. Im Sommer wird der Spielbereich eingezäunt und gehört zum Freibad. Damit die Geräte im Winter nicht ungenutzt bleiben, wird der Zaun nach Saisonende versetzt und der Spielplatz ist öffentlich zugänglich. Auch für den Waldkindergarten, der in der Nachbarschaft im September eröffnet wird.

Im oberen Stockwerk des Freibadgebäudes befindet sich die neue Sauna, in der 25 Personen Platz finden, mit den

zugehörigen Räumen. Der Eingang dazu liegt direkt neben dem Kassenschalter. Geplant ist auch, die Sauna öffentlich und nicht nur für bestimmte Gruppen zugänglich zu machen. Genaueres wird noch geklärt. Im unteren Stock finden sich neben der Technik, den Sanitärräumen und den Räumen für den Bademeister, der am Wochenende ehrenamtlich von der Wasserwacht unterstützt wird, zahlreiche Dusch- und Umkleidemöglichkeiten. Die Kabinen, auch welche mit Privatsphäre für Familien, einzelne Personen und Behinderte, sind vom Badegelände aus direkt zugänglich.

Der Badebereich mit der erweiterten Liegefläche kann ab der Badesaison 2022 auch mit dem Kinderwagen oder Rollstuhl einfach erreicht werden. Bürgermeister Kaltner sagt erfreut: „Eine Rampe macht den Zugang barrierefrei.“ Die fehlt bisher noch, soll aber demnächst eingebaut werden.

Vor allem freut sich Bürgermeister Kaltner über die vielen Stunden von Ehrenamtlichen, die diesen Umbau überhaupt für die Gemeinde finanzierbar gemacht haben. Bürgermeister Kaltner sieht das Geld für gut investiert: „Wenn nur einer schwimmen lernt, ist es dass alles wert.“ Kinder werden automatisch vertraut mit dem Wasser, wenn sie regelmäßig im Freibad sind. „Das ist eine Investition, die tausend Mal rauskommt“, erklärt er. Auch mit Blick auf die SEG der Lauterbacher Wasserwacht, die regelmäßig unterwegs ist, um Bergungen von Menschen aus Gewässern durchzuführen. „Ich freue mich mit meiner Verwaltung, dem Bauhof, dem Gemeinderat und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Freibads auf viele Besucher im neuen Freibad Lauterbach“, meint Kaltner stolz. (Text und Foto Bunk)



Eintrittspreise für das Freibad Lauterbach

Für die Badesaison 2022 gelten folgende Eintrittspreise:

Einzelkarten:

Kinder (bis einschl. 14 Jahre)	1,20 €
Jugendliche (bis einschl. 17 Jahre)	1,70 €
Erwachsene	2,50 €

Zehnerkarten:

Kinder (bis einschl. 14 Jahre)	11,00 €
Jugendliche (bis einschl. 17 Jahre)	15,00 €
Erwachsene	23,00 €

Jahreskarten:

Kinder (bis einschl. 14 Jahre)	18,00 €
Jugendliche (bis einschl. 17 Jahre)	25,00 €
Erwachsene	38,00 €
Familienkarte (Eltern und Kinder bis einschl. 14 Jahre)	60,00 €
Kinder (bis einschl. 3 Jahre)	freier Eintritt
Schwerbehinderte mit Schwerbehindertenausweis	freier Eintritt

Erwerb von Einzel-Jahreskarten bzw. Familien-Jahreskarten für das Freibad Lauterbach

Wir bitten Sie bei der Beantragung von Einzel-Jahreskarten bzw. Familien-Jahreskarten die notwendigen Formulare auf unserer Homepage herunterzuladen und ausgefüllt entweder an folgende Adresse zu senden:

freibadlauterbach@gmail.com oder beim ersten Badebesuch mitzubringen. Dies gilt auch für Inhaber von bisherigen Einzel-Jahreskarten bzw. Familien-Jahreskarten.



Die jüdische Geschichte Buttenwiesens

370 Jahre jüdisches Leben in Buttenwiesen – 4-teilige Dokumentation auf YouTube



Jüdisches Erbe in Buttenwiesen entdecken - Vielfalt leben! Unter diesem Motto steht diese 4-teilige Dokumentation von Daniel Reichenberger und Johannes Haider. Hier die Links zu den 4 Filmen im Internet:

370 Jahre jüdisches Leben in Buttenwiesen - Teil 1

<https://www.youtube.com/watch?v=pOC86Xr0LQQ>

Eine Pforte des Himmels - mitten im Ort - Teil 2

<https://www.youtube.com/watch?v=qODxlrkq10>

Religion Leben: Der jüdische Friedhof in Buttenwiesen - Teil 3

<https://www.youtube.com/watch?v=TBU-lvWYM3Y>

Ein begehbares Denkmal: Die Mikwe in Buttenwiesen - Teil 4

<https://www.youtube.com/watch?v=i5EGYCu3ZNs>

Staatsempfang 1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland im Kaisersaal der Residenz

Bürgermeister Hans Kaltner, Gemeindecarchivar Dr. Johannes Mordstein und Bernhard Hof, Beauftragter für jüdisches Erbe und Erinnerungskultur waren zum Staatsempfang des Ministerpräsidenten Markus Söder in die Residenz eingeladen. Staatsminister Florian Herrmann, Dr. Ludwig Spaenle, Antisemitismusbeauftragter, Charlotte Knobloch, Präsidentin der IKG München und Oberbayern, sowie der Präsident des Zentralrats der Juden in Deutschland, Dr. Josef Schuster würdigten in

ihren Reden das außerordentliche Engagement zahlreicher Initiativen, Vereine und Kommunen im Festjahr 1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland. Mit vier Themen-sonntagen und zahlreichen Veranstaltungen hat sich daran auch die Gemeinde Buttenwiesen sehr erfolgreich beteiligt. Begrüßt wurden die zahlreichen Gäste durch Kultusminister Michael Piazzolo - auf dem Bild zusammen mit Vertretern der schwäbischen Synagogenorte.



(von links) Bernhard Hof, Bürgermeister Hans Kaltner (beide Buttenwiesen), Alwin Müller (Altenstadt a.d.Iller), Anton Kapfer (Binswangen), Kultusminister Michael Piazzolo, Christian Herrmann und Ellen Neuschel (beide Fellheim) Bild: Bernhard Hof / Gemeinde Buttenwiesen

Lernort Buttenwiesen - Vortrag von Mediendesigner Christoph Komposch

Virtuelle Räume - reale Erfahrungen - Möglichkeiten der Digitalisierung und Virtualisierung am Lernort Buttenwiesen so lautet der Titel eines Vortrags von Mediendesigner Christoph Komposch von CreativeJam, Dillingen. Aufgrund einer Erkrankung des Referenten musste diese ursprünglich für den ersten Themensonntag geplante Veranstaltung verschoben werden. Sie findet jetzt am 21. Juni 2022 um 19:30 Uhr im Zehentstadel in Pfaffenhofen statt. Als Einstieg wird der Referent eine virtuelle Tour

durch die Mikwe vorstellen und dann beeindruckende Einblicke in virtuelle Medien und das „Internet of Senses“ geben. Besonders gespannt sind wir auf seine Vorschläge für Digitalprojekte im Zusammenhang mit der geplanten Sanierung der Synagoge. Darin liegen besondere Chancen insbesondere auch junge Leute für die Erinnerung an die jüdische Vergangenheit Buttenwiesens zu interessieren. Zu dieser Veranstaltung lädt die Gemeinde Buttenwiesen sehr herzlich ein.

KULTUR Kalender Buttenwiesen

Bitte melden Sie Ihre kulturellen Veranstaltungen wie zum Beispiel Konzerte, Lesungen, Märkte, Ausstellungen, Musicals, Kinovorführungen etc. an unseren Kulturreferenten Johannes Baur jobala@t-online.de und an die Rathausbriefredaktion rathausbrief@buttenwiesen.de. Senden Sie alle Informationen zur Veranstaltung gerne mit Bildern. Die Bilder, wenn möglich immer separat und in guter Auflösung senden. Bitte geben Sie an, wie die

Veranstaltung heißt, wer sie veranstaltet, wo sie stattfindet und wie hoch der Eintrittspreis ist. Weiterhin wäre es gut, wenn eine Telefonnummer mit Namen bzw. eine E-Mail-Adresse als Kontakt für eventuelle Nachfragen der Besucher angegeben wird.

Veranstaltungen werden jeweils im aktuellen Erscheinungsmonat des Rathausbriefes und wenn vorhanden, mit Bild beschrieben.

Kulturkalender Buttenwiesen: alle Termine

28.05.22	20:00	„Lant it luck!“ Musikkabarett mit dem Allgäuer Duranand, Handgemachte Musik und humorvolle Lieder mit hintergründigem Allgäuer Humor der drei Allgäuer Urgesteine Manne, Bolle und Michi – ein multiinstrumentales Erlebnis, wenn aus dem scheinbaren „Duranand“ ein mitreißendes „Mitanand“ wird. Kleinkunsthöhle Lauterbach , Gasthaus Straub, Pfaffenhofen, Eintritt 16,- €
03.06.22	20:00	Live-Musik im Hurga Clubheim , Irish Folk Music mit der Band „Shamrock“. An diesem Abend steht alles unter irischer Flagge! Es gibt typische irische Getränke und Speisen und natürlich irische Musik vom Feinsten. Eintritt frei https://www.shamrock-irish-pub-music.com/
18.06.22	19:00	Open-Air Frauenstetten mit der Band „Grey“ auf dem Tennisplatzgelände. Die bekannte, einheimische Band spielt eigene Songs, aber auch viele Cover-Lieder. Für Getränke und Verpflegung ist gesorgt. Der Eintritt ist frei! Sollte das Wetter nicht mitspielen, erfolgt kurzfristige Info.
21.06.22	19:30	Virtuelle Räume - reale Erfahrungen - Möglichkeiten der Digitalisierung und Virtualisierung am Lernort Buttenwiesen, Vortrag von Mediendesigner Christoph Komposch von CreativeJam, Dillingen. Eintritt ist frei.
01.07.22	20:00	Live-Musik im Hurga Clubheim , Live Band „China Room“ „Acoustic fire“ lautet das Motto des Wertinger Duos. Dabei verbrennen sie sich aber nicht die Finger, sondern verschmelzen vielmehr unterschiedliche Styles und Songs zu neuen und teils ungewöhnlichen Interpretationen von bekannten und fast vergessenen Stücken. Zwei Männer – eine Leidenschaft. Und diese gilt der Musik. Handgemacht – akustisch - echt! Eintritt frei https://www.china-room.de/
03.07.22	Info	Zweiter Themensonntag: Die Heimat verlassen: Wege aus Buttenwiesen
21.07.22	20:00	„Larifari“ Musikkabarett mit Hans Well und den Wellbapn, Bei Hans Well und seinen Wellbapn bekommen lokale und überregionale Größen aus Politik und Gesellschaft ihr Fett weg. Lustvoll verpackt in passende Reime und volksmusikalisch untermalt mit diversen Instrumenten nehmen Hans Well und seine erwachsenen Kinder Jonas, Tabea und Sarah respektlos und satirisch gekonnt die aktuellen Zeitläufte und ihre augenfälligsten Protagonisten aufs Korn. Kleinkunsthöhle Lauterbach , Festzelt Lauterbach am Tennisplatz, Eintritt 18,- €
05.08.22	20:00	Live-Musik im Hurga Clubheim , Live Band „Second Edition“ Classic Rock Cover Band
26.08.22	20:00	Live-Musik im Hurga Clubheim , Live Band „FlatPix“ ob gefühlvoll und melodisch oder rockig und laut – die musikalische Bandbreite der Band ist sehr vielfältig. Bereits zum 5. Mal spielen die 3 im Clubheim. Eintritt frei. https://www.flatpix.de
16.09.22	20:00	Live-Musik im Hurga Clubheim , Akkordeons und Steirische Harmonika - Aktuelles & Traditionelles auch zum Mitsingen mit dem Duo „Zwoierloi“. An diesem Abend gibt es für die Lockerung der Zunge verschiedene Weine und Verpflegung, die dazu passt. Eintritt frei
07.10.22	20:00	Kulturtage der Gemeinde Buttenwiesen Live-Musik im Hurga Clubheim , Australian Folk Music mit Didgeridoos „No Worries Mate“. Harry Remmele und seine beiden Band Kollegen spielen australische Songs mit Gitarre, Harp und Didgeridoo. Es werden auch Bilder und Impressionen von Australien gezeigt und moderiert. Eintritt frei www.noworriesmate-infos.de
09.10.22	16:00	Kulturtage der Gemeinde Buttenwiesen Jüdische Wurzeln des Christentums - Kirche Pfaffenhofen - Kooperation mit der kath. Pfarreiengemeinschaft
10.10.22	abends	Kulturtage der Gemeinde Buttenwiesen Offenes Singen mit Ursula Maria Echl und Johanna Wech
14.10.22	20:00	Kulturtage der Gemeinde Buttenwiesen Live-Musik im Hurga Clubheim , Irish Folk Music mit der Band „Next Friday“. An diesem Abend steht wieder einmal alles unter irischer Flagge! Es gibt wie gewohnt typische irische Getränke und Speisen und natürlich irische Musik vom Feinsten. https://www.facebook.com/next.fridayirishfolk
30.10.22	Info	Dritter Themensonntag: Vor 80 Jahren: Das Ende des jüdischen Lebens in Buttenwiesen und Binswangen
09.12.22	20:00	Live-Musik im Hurga Clubheim , Live Band „Village Boyz“ - die 3 „Dorfjungs“ musizieren seit über einem Jahrzehnt zusammen und bringen jede Tenne, jeden Dorfplatz, jedes schicke Stadtcafé und mit Sicherheit auch das Clubheim zum Singen und Schwingen. Nicht zuletzt liegt das wohl auch an dem riesigen musikalischen Repertoire, das sie mit einer ganz persönlichen Note versehen. Eintritt frei https://www.villageboyz.de/
> 2023	Info	Musical „Die 2 Brüder“ - Musicalprojekt 86 - Gemeindehalle Buttenwiesen

Musicalprojekt86 startet 2023 mit neuem Stück

Endlich kann es losgehen! Nachdem eine Vorstellung des neuen Stückes schon einmal im November 2019 stattfand, dann aber Pandemie bedingt alles gestoppt werden musste, waren zweieinhalb Jahre Geduld gefragt, bis es wieder soweit war: Jetzt gehts los! So spitzelten einige der rund 50 Interessierten am vergangenen Samstagabend ganz gespannt in die Buttenwiesener Mehrzweckhalle, wer sonst noch alles zur Vorstellung des neuen Musicals gekommen war. Neben vielen „alten“ Sängern, Schauspielern, Caterern und Bühnenbauern waren auch einige „neue“ gekommen, um sich über die Planungen des Vereins Musicalprojekt86 aus Buttenwiesen zu informieren.

Der Titel des Stückes lautet: „Die zwei Brüder“. Mit sieben Aufführungen wird es von Ostersonntag, den 09. April, bis zum 16. April 2023 stattfinden. Handelt es sich um die nicht immer einfache Beziehung des ägyptischen Pharaos Ramses mit seinem „Bruder“ Mose. Das Stück bringt die biblische Erzählung des Volkes Israel in Ägypten auf die Bühne. Unterlegt mit 20 Liedern der Liedermacher Siegfried und Oliver Fietz erzählt es in moderner Weise von dieser existenziellen Erfahrung nicht nur von Mose und Ramses, sondern des gesamten Volkes mit ihrem Gott JAHWE.

In rund einer Stunde stellten die beiden Vereinsvorsitzenden Johanna Wech und Johannes Baur, garniert mit einzelnen Liedbeispielen, den Interessierten den Ablauf und die zu besetzenden Rollen und Aufgaben vor.

Mit Klebestreifen und 3 langen Bänken war dazu schon einmal die geplante 13 Meter lange und zwei Meter breite Bühne markiert, auf der das gesamte Stück dargestellt wird. Die Zuschauer werden auf drei Seiten um die kniehohen Bänke ihren Platz finden. Endlich: „Los gehts!“ - für den Chor schon am kommenden Dienstagabend. Weitere Interessenten können sich wenden an Johannes Baur für das Schauspiel (08274/69861). Johanna Wech sucht noch Männerstimmen für den Chor (09078/920350).



Eindrücklich stellte Regisseur Johannes Baur den Interessierten das neue Musical in der Buttenwiesener Mehrzweckhalle vor.

Interimsausstellung: „Jüdisches Erbe entdecken“

Teil 1: Bauzaunausstellung:

Auf dem Weg zum „guten Ort“ – 370 Jahre jüdisches Leben in Buttenwiesen

Jederzeit zugänglich vom Louis-Lamm-Platz an der Südseite der Synagoge entlang zum Friedhofseingang.

Teil 2: Ausstellungsraum in der ehemaligen Synagoge:
„Eine Pforte des Himmels – mitten im Ort“

Von März bis Oktober jeden letzten Sonntag im Monat:

14:00 – 17:00 Uhr: Ausstellungs- und Filmraum in der ehemaligen Synagoge, Öffnung Mikwe und jüdischer Friedhof

Irish Folk Abend mit der Gruppe „SHAMROCK“ im Hurga Clubheim Unterthürheim



Clemens, Jutta und Mike spielen mit Akkordeon, Gitarre, Banjo und Bass bekannte irische Pub Songs wie „Whisky in the Jar“, „The Rattlin Bog“ oder das Lied von „Molly Malone“.

Die drei bringen euch bei ihrem Debütkonzert im Clubheim eine tolle Stimmung.

Bei den irischen Abenden im Clubheim fühlt man sich, als ob man in Dublin im Pub sitzt. Traditionell, mit original irischen Getränken wie Guinness, Kilkenny oder irischem Whiskey und Live-Stimmung könnt ihr mit Shamrock einen tollen irischen Abend erleben.

Shamrock spielt am Freitag, den 03.06.2022 um 20:00 Uhr im Clubheim in Unterthürheim. Der Eintritt ist wie immer frei. Weitere Infos zu den Live-Abenden unter:

www.hurga.de





Informationen für Gemeindeglieder

Tischtennis Schnuppermobil zu Gast in der Riedblickhalle



Am 15. Juni ist es soweit: Der einzige rollende Geräteraum Deutschlands kommt nach Buttenwiesen. Unterstützt vom Helferteam der TTF Unteres Zusamtal öffnet das Schnuppermobil des Deutschen Tischtennis-Bundes (DTTB) von 13

bis 16 Uhr seine Türen an der Buttenwiesener Riedblickhalle. Zum Vorschein kommt ein Laderaum, der bis obenhin mit Tischtennis-Equipment angefüllt ist und die ganze Palette des Tischtennissports bietet, mit einem hohen Spaßfaktor für alle Alters- und Leistungsklassen. Im Bauch des Schnuppermobils wartet das Tischtennis-Equipment ungeduldig auf seinen nächsten Einsatz. Endlich losgelassen und aufgebaut verspricht es einen Tag voller Aktionen und turbulenter Momente: ob Wett-

kampf- oder Fun-Tische, Tischtennis-Roboter, Geschwindigkeitsmessgerät oder Schläger und Bälle in allen erdenklichen Größen. Abwechslung ist garantiert. Doch es bietet noch mehr: machen Sie das Tischtennis-Sportabzeichen oder probieren Sie unterschiedliche Spiel- und Turnierformen aus. Musik und einen ausgebildeten Teamer bringt das Schnuppermobil gleich mit.

Tische, Schläger und Bälle in allen Größen und Formen laden zum Ausprobieren ein. So kann man an einem Mini- oder Midi-Tisch mit Minischlägern versuchen, einen Ball fast in der Größe eines Tennisballes auf die Spielfläche zu befördern. Für Spieler mit höheren Ambitionen stehen selbstverständlich auch normalgroße Tische für spannende Spiele bereit. Wer an seiner Technik feilen möchte, kann dies an einem Tischtennis-Roboter tun, der die Bälle mit einstellbarer Geschwindigkeit, Rotation und Platzierung punktgenau zuspielt.

Nähere Infos zur Veranstaltung und Anmeldung bei Willi Ulrich (Tel. 08230 7607) oder Reinhold Waber (Tel. 0178 1431165).

Der Lauterbacher Umweltclub beteiligte sich an der Aktion „Der AWW räumt auf“

„Wegen Schlechtwetter am 08. April konnte unsere angemeldete Aktion nicht stattfinden. Ein Ersatztermin wurde schnell gefunden, und zwar der 29. April 2022. So konnten sich Hannes, Martin, Magdalena aus der 3a der Pfaffenhofer Schule mit Anton und Emil bei Sonnenschein auf Müllsuche machen. Die lustigen Fünf starteten an der Riedblickhalle auf dem Fahrradweg Richtung Buttenwiesen. Auf dem heuer schon einmal abgegangenen Weg lag zum Erstaunen wenig Müll. Unser Einsatz und dessen Bekanntmachung haben wohl Wirkung gezeigt. So sind wir zur Sandgrube aufgebrochen, wo dann doch viel mehr Müll lag. Dort haben wir uns über die Merkmale von Hahnenfuß und Löwenzahn unterhalten. Selbstverständlich konnten alle Fünf das beim letzten Mal besprochene Scharbockskraut wieder erkennen. Bei einer Stärkung mit Gummibärchen gesponsert von einer netten Anwohnerin, haben wir über den Ukrainekrieg gesprochen. Wir wünschen allen Betroffenen endlich wieder Frieden. Vor allem denken wir an die vielen Kinder, die darunter leiden müssen. So war es bald klar, dass unser Bild vom Müll, das wir für die Aktion der AWW gestalten sollten, als Thema Frieden in der Ukraine hat. Dieses Bild blieb noch lange in unseren Gedanken, so dass wir nicht so fröhlich wie sonst in den Dorfläden aufbrachen. Bei der Brotzeit, gestiftet von der AWW erhellten sich unsere Minen und wir fanden zur alten Lockerheit zurück. Danke AWW für die von Ihnen gesponserten Müllzangen, Warn-

westen und Brotzeit. Wir machen das nächste Mal sicher wieder mit. Das nächste Treffen unseres Umweltclubs geben wir rechtzeitig bekannt und würden uns über viele Mitstreiter freuen.



Auf dem Bild von links: Magdalena Wagner, Hannes Maiterth, Anton Wagner, Martin Schretzmeir, Emil Wagner

Die Vorschulkinder des Kindergarten Regenbogen besuchen den Zahnarzt

Am Freitag, den 13.05.2022 durften die Vorschulkinder des Kindergartens Regenbogen die Zahnarztpraxis Jorge Perez-Gonzales in Buttenwiesen besuchen. Herzlich wurden die Kinder und das pädagogische Personal von Frau Perez Gonzales und ihrer Kollegin Klaudia empfangen. Die große bevorstehende Angst vor dem Zahnarzt wurde sehr schnell überwunden und jedes Kind war mit Begeisterung dabei.

Die Kinder konnten in zwei unterschiedlichen Gruppen die Zahnarzttrüme betrachten und durften auch selber tätig werden. Jedes Vorschulkind bekam eine eigene kleine Ausstattung als Zahnärztin oder Zahnarzt und konnte damit gleich mit der „Untersuchung“ seiner Kindergartenfreunde beginnen. Mit einem Mundspiegel wurden die Zähne kontrolliert, es durfte auch mal der Sauger und die Wasser-Luft-Spritze getestet werden und alle Fragen der Kinder bekamen eine Antwort. Die Zahnarzttrüme wurden von den Kindern genauestens unter die Lupe genommen und alles durfte mal ausprobiert werden. Die Vorschulkinder hatten einen Riesenspaß dabei und es wurde viel gelacht!

Im Anschluss bekam jedes Kind für die getane Arbeit ein leckeres Stück Kuchen und eine verdiente Tapferkeitsurkunde. Wir sagen „vielen Dank“ an die Zahnarztpraxis Jorge Perez-Gonzales und sind uns sicher, dass die meisten Kinder mit weniger Ängsten zum nächsten Zahnarztbesuch gehen!



»Aufbruch« Die Spielzeit 2022/23 am Staatstheater Augsburg

In seiner heutigen Pressekonferenz hat das Staatstheater Augsburg den Spielplan für die Saison 2022/23 vorgestellt. Eröffnet wird die neue Spielzeit am Samstag, den 10.9.22 mit einer kleinen Sensation: Jez Butterworth's Erfolgsstück »Jerusalem«, das derzeit mit seiner Wiederaufnahme im Londoner Westend für Aufsehen sorgt, wird in Augsburg in der Regie von Staatsintendant André Bückner zur deutschsprachigen Erstaufführung gebracht.



Weitere Erst- und Uraufführungen sowie zahlreiche Klassiker prägen das Programm in den vier Sparten Schauspiel, Musiktheater, Ballett und Konzert. Die neu gegründete fünfte Sparte für Digitaltheater baut ihr Repertoire mit innovativen Projekten weiter aus. **»Wir wollen die Entwicklung unseres Hauses als Ort für wegweisende Theaterarbeit, sowohl auf der Bühne als auch im Digitalen, weiter vorantreiben und setzen alles daran, unserem Publikum in der kommenden Saison unvergessliche Erlebnisse, kritische Beiträge und beste Unterhaltung zu bieten.«**, so Intendant André Bückner.

Das Spielzeitmotto »Aufbruch« stehe für einen hoffnungsvollen und dynamischen Start in eine neue Spielzeit. Dabei werde ebenfalls das Aufbrechen von vermeintlichen Gewissheiten und alten Mustern in diesen bewegten Zeiten thematisiert, so Bückner weiter.

Der Kartenvorverkauf für die neue Saison startet am 01.07.2022 online über

www.staatstheater-augsburg.de/spielplan oder beim Besucherservice des Staatstheater Augsburg, Telefon 0821 324 49 00, E-Mail tickets@staatstheater-augsburg.de

Bereits am Sonntag, den 3.7.22 ist das Publikum eingeladen, sich beim großen Theaterfest im martini-Park auf die kommende Saison einzustimmen, in die es etwa bei der traditionellen Spielzeit-Show spannende Einblicke gibt.

Im **Musiktheater** gibt es in der neuen Spielzeit eine europäische Erstaufführung: Die mit dem Pulitzer-Preis ausgezeichnete Oper »Angel's Bone« (Premiere 4.2.23) der chinesisch-amerikanischen Komponistin Du Yun, eine zeitkritische Parabel über heutigen Menschenhandel und Sklaverei. Auch die Monooper »Das Tagebuch der Anne Frank« (Premiere 3.2.23) von Grigori Frid widmet sich einem gesellschaftlich heute noch äußerst brisanten Stoff. Für unvergessliche Abende sorgen außerdem legendäre Opernklassiker wie etwa Verdis »La Traviata« (Premiere 2.10.22) und Beethovens »Fidelio« (Premiere 21.5.23). Auf der **Freilichtbühne** zeigt das Staatstheater Augsburg vor historischer Kulisse diesmal das Musical »3 Musketiere« (Premiere 17.6.23) von Rob und Ferdi Bolland, nach dem Roman von Alexandre Dumas.

Mit bekannten Titeln, aktuellen thematischen Bezügen und echten Entdeckungen wartet der Spielplan der Sparte **Schauspiel** auf. Ein Höhepunkt wird die Uraufführung im Rahmen des diesjährigen Kleist-Förderpreises (Pre-

miere 24.6.23), einem der renommiertesten Preise für Junge Dramatik in Deutschland, den das Staatstheater Augsburg erstmals ausrichtet. Eine weitere Uraufführung ist »Unruhe um einen Friedfertigen« (Premiere 4.3.23) nach dem bekannten Roman von Oskar Maria Graf. Regisseur Andreas Merz Raykov kehrt mit »Drei Schwestern in Moskau« (Premiere 29.4.23), einer um einen realen Kriminalfall erweiterten Bearbeitung von Anton Tschechows »Drei Schwestern«, nach Augsburg zurück. Klassiker wie das Familienstück »Alice im Wunderland« (Premiere 11.11.22) oder Ibsens »Ein Volksfeind« (Premiere 12.11.22) runden das Programm der Schauspielsparte ab.

Die **Begegnungsplattform Plan A** ruft dazu auf, »1000 Pläne für Augsburg« einzureichen und bietet darüber hinaus ein umfangreiches Programm an Beteiligungsformaten und Vernetzungsprojekten.

Das **Ballett** am Staatstheater holt große Namen nach Augsburg und macht seinem Ruf als im zeitgenössischen Tanz versierter Kompanie alle Ehre, so auch bei der ersten Premiere der neuen Saison mit Choreografien von Jacopo Godani und Marco Goecke (Premiere 22.10.22) oder beim Kammertanzabend »Kontraste« (Premiere 22.12.22), bei dem Uraufführungen von Michael Osterath und Didy Veldman gezeigt werden. Mit der spartenübergreifenden Ballettoper »The Fairy Queen« (Premiere 2.4.23) steht aber auch ein großes, klassisches Ballett auf dem Programm. Nach zwei Jahren Pause soll im April wieder die Internationale Ballett- und Tanzgala (9. & 10.4.23) stattfinden.

Donautal Aktiv – „AKTIVE POST“ Infobrief als PDF per E-Mail

Bleiben Sie immer auf dem Laufenden mit dem Infobrief von Donautal Aktiv! In den rund acht jährlichen Ausgaben erfahren Sie mehr über die aktuellen Projekte und Themen, mit denen sich Donautal Aktiv beschäftigt. Mit der Donautal-aktiven Post! verpassen Sie keine unserer Veranstaltungen wie zum Beispiel den Donautal-Radelspaß

Die **Konzertsaison** bereichert die junge, bereits mit bedeutenden Preisen ausgezeichnete Cellistin Raphaela Gromes als Artist in Residence. Neben einem vielschichtigen sinfonischen Programm bietet die Konzertsparte außerdem interessante Sonderkonzerte – wenn etwa die Augsburger Philharmoniker den legendären Stummfilm »Metropolis« (22.10.22) live begleiten oder in der Reihe »Zukunft(s)musik« ukrainische Komponistinnen zu Gehör gebracht werden (13.11.22).

Die **Digitalsparte** bietet mit »Unser Leben in den Wäldern« (Premiere Winter 22/23) eine neue, klassische Virtual Reality-Theatererfahrung und entwickelt seine digitale Bühne »Elektrotheater« weiter. Ein Höhepunkt ist die Monooper »Erwartung« von Arnold Schönberg als Single Player VR-Game in einer Inszenierung von André Bückner. Daneben stehen zahlreiche Kooperationen und Projekte auf dem Programm der innovativen Sparte.

Die **Theatervermittlung** am Staatstheater Augsburg lädt auch in dieser Saison dazu ein, die Welt des Theaters über den Vorstellungsbereich hinaus zu entdecken und in eine künstlerische, kreative und reflektierende Auseinandersetzung mit Musik und Darstellenden Künsten zu treten.

Das **Spielzeitblatt** mit allen Premierenterminen und Informationen zur Saison 2022/23 ist online unter www.staatstheater-augsburg.de/aufbruch verfügbar und liegt an allen Spielstätten des Staatstheater Augsburg aus.

Donautal Aktiv – regionale Transparenz mit Regionalregal und Regionallabel

Im Rahmen des Projektes „Regionale Identität“ fand ein **Arbeitsgruppen-Treffen zur Umsetzung eines Regionalregals sowie Labels** statt. Die Nachfrage auf Seiten der Konsument*innen nach regionalen Lebensmitteln steigt. Doch was ist regional und wie lässt sich das dem Kunden glaubhaft vermitteln? Mit dieser Frage sind immer mehr Anbieter regionaler Produkte konfrontiert, vor allem wenn es um den Handel mit Waren geht. Daher war die Nachfrage nach einem Lösungsansatz groß, um den Wünschen der Verbraucher*innen bestmöglich gerecht zu werden.

Im Rahmen des Projektes „Regionale Identität“ wurde dazu nun die Arbeitsgruppe „Regionalregal und Regionallabel“ gegründet. Mit engagierten Produzent*innen

und Regionalhändlern fand als Einstieg ein Konzeptworkshop statt. Bei diesem wurde gemeinsam mit der Expertin Barbara Wunder ein mögliches Konzept zur Realisierung und Etablierung eines regionalen Einkaufsregals entwickelt. Zum Einsatz kommen könnte es in Nahversorgerläden, aber auch in Bäckereien oder Metzgereien zur Produkterweiterung. Die Teilnehmer*innen zeigten sich motiviert, in der Region dadurch den Kund*innen auf einen Blick im Sinne der Nachhaltigkeit und Transparenz noch mehr regionale Produkte anzubieten.

Ganz nach dem Projektmotto #WirmachenGenuss, sollen nun die weiteren Schritte folgen, um so das regionale Einkaufserlebnis weiter zu optimieren.

Mutterkuh-Seminare des AELF Nördlingen-Wertingen

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Nördlingen-Wertingen lädt zu zwei Mutterkuh-Seminaren

ein. Die Seminare finden am 28.06.2022 im Land-Steakhaus in Marxheim und am 30.06.2022 im Bauern-

markt Dasing jeweils von 9.30 Uhr bis ca. 15:30 Uhr statt. Eröffnet werden sie mit einem Vortrag von Christian Habel vom AELF Kempten zur extensiven Rinderhaltung als Alternative zur Milchviehhaltung. In Marxheim spricht Klaus Süpple von der Bäuerlichen Erzeugergemeinschaft Schwäbisch Hall über „Bedarfsgerechte Vermarktung und Klassifizierung – Welche Chancen bieten sich Mutterkuhhaltern im Bereich Fleischproduktion?“. Stefan und Ulrich Eisenbarth berichten über ihre praktischen Erfahrungen mit der Mutterkuhhaltung zur Landschaftspflege. Am

Gold für Magdalena Wagner aus Lauterbach

„Es wäre ja fast zu schön, wenn tatsächlich jemand von uns gewinnen würde!“, warf eine Schülerin der Klasse 3b ein, als im Kunstunterricht über die bevorstehende Teilnahme am Kreativwettbewerb „Sport verbindet“ der Deutschen olympischen Gesellschaft gesprochen wurde. „Wir dürfen uns keine allzu großen Chancen ausmalen. Schließlich ist die Konkurrenz dieses Mal riesig“, pflichtete ein Junge seiner Mitschülerin bei. Frau Burghart, die Klassenlehrerin der Klasse 3b, nickte – wohlwissend, dass ihre Schüler durchaus Recht hatten. Schließlich wurde der Wettbewerb im ganzen Bundesgebiet ausgeschrieben. Die deutsche olympische Gesellschaft (DOG) durfte demnach mit einer umwerfenden Menge an einfallreichen, originellen Kunstwerken rechnen. Als Drittklässler gehörte man zudem der Gruppe 2 an. Das bedeutete, dass die Arbeiten mit denen von Viertklässlern und somit ein Jahr älteren konkurrierten – ein weiterer Aspekt also, der es utopisch erscheinen ließ, dass tatsächlich ein Schüler oder eine Schülerin der Klasse 3b aus der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen es auf das Treppchen schaffen würde.



Magdalena Wagner aus der Klasse 3b der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule bekam glücklich ihre Urkunde zum 1. Platz beim bundesweiten Wettbewerb „Sport verbindet“ der Deutschen olympischen Gesellschaft überreicht. Im Bild von links Rektor Michael Bachmaier, Klassenlehrkraft Natalie Burghart und Konrektorin Sybille Krause

Nachmittag wird der Biohof Hell GbR in Niederschönenfeld besichtigt.

Auf dem Seminar in Dasing erläutert Berthold Kirchmaier von der Schlachtvieh-Erzeugergemeinschaft Allgäu die Anforderungen der Abnehmer an die Schlachttiere und die Preisgestaltung nach Klassifizierung. Am Nachmittag besuchen die Seminarteilnehmer den Betrieb von Martin Augustin in Friedberg.

Die Teilnehmerzahl ist auf 25 begrenzt, Teilnahmegebühr 10 €/Person. Anmeldung erbeten bis zum 23.06.2022 unter Tel. 08272/8006-0.

Umso mehr freute sich die Rasselbande gemeinsam mit ihrer Lehrerin über die grandiose Nachricht, dass sich die 9-jährige Magdalena Wagner aus Lauterbach wahrhaftig gegen 350 Schulen und insgesamt 5.000 eingereichte Kunstwerke in der Gruppe 2 durchsetzen konnte.

Auf ihrem Bild stellte die kleine Künstlerin eine Läuferin mit Beinprothese dar, die trotz ihrer Behinderung die Lust am Leben und ihren Ehrgeiz niemals verloren hatte. Von den Menschen im Publikum wird die Sportlerin tatkräftig unterstützt und angefeuert. In der Arena sind außerdem Banner zu erkennen, auf denen unter anderem das paralympischen Symbol und der Spruch „Gemeinsam sind wir STARK“ zu sehen sind.



Magdalena Wagner konnte zunächst gar nicht glauben, dass ihre Arbeit für ihre Klasse und die Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen tatsächlich den Sieg und somit Gold einheimste. Erst nach ein paar Sekunden, in denen das Mädchen sprachlos war, wurde gemeinsam im Klassenverband gejubelt und der Sieg gebührend gefeiert.

Als Gewinn erhält die Klasse ein Preisgeld in Höhe von 400 Euro, die für die Unterstützung gemeinsamer, spannender Projekte oder Ausflüge genutzt werden dürfen. Was genau im Sommer unternommen wird, ist noch nicht ganz klar. Vorschläge gibt es jedoch bereits unzählig viele. Sicher ist hingegen, dass die Klasse 3b und ihre Lehrerin sehr, sehr stolz auf ihre Magdi sind.

Fotoausstellung „Vielfalt Wasser“ der Fotogruppe Blickwinkel in Wertingen

Nach mehrmaligem Absagen und mittlerweile 10+2 Jahren Fotogruppe in Wertingen – lädt die Fotogruppe Blickwinkel vom 21.05. bis 05.06.2022 herzlich zur Ausstellung VIELFALT WASSER in den Schloss-Festsaal, Schulstr. 12, 86637 Wertingen ein. Die Mitglieder präsentieren einen bunten Querschnitt ihrer Sicht auf dieses vielfältige Thema. Wasser in all seinen Erscheinungsformen, sei es in fester Form als Eis oder Schnee, sei es flüssig oder auch in Form von Nebel, oder experimentellen Exponaten. Persönliche Erfahrungen und der individuelle Blick der Fotografen sind das Ergebnis einer bunten und lebendigen Präsentation.

Öffnungszeiten der Ausstellung:

Schloß Wertingen Schulstraße 12 86637 Wertingen	Mo. - Do. Fr. Sa./So.	08:00 - 17:00 Uhr 08:00 - 13:00 Uhr 10:00 - 17:00 Uhr
Eintritt frei! Zugang nicht barrierefrei!	www.blickwinkel-wertingen.de info@blickwinkel-wertingen.de	

Weitere Informationen unter:

www.blickwinkel-wertingen.de oder bei Facebook unter www.facebook.com/BlickwinkelWertingen

FFW Buttenwiesen unterstützt Kameraden in der Ukraine

Genauso wie letztes Jahr den Feuerwehrekameraden im Ahrtal mit einer Spende (600,00 €) geholfen wurde, hat die FFW Buttenwiesen auch in diesem Jahr beschlossen, die Feuerwehrekameraden in der Ukraine zu unterstützen. Mit Hilfe der Familie Fuchs aus Wertingen wurde Schutzkleidung und Feuerwehrausrüstung aus der FFW-Kleiderkammer in Lauterbach in die vom Krieg betroffenen ukrainischen Gebiete transportiert.

Im Bild von links: Tobias Tellmann, Markus Fuchs, Konstantin Kuhlbach, Edmund Mathes, Aleksander Fuchs



Friedenswallfahrt Unterthürheim am 06. Juni 2022

Am Pfingstmontag, den 06. Juni 2022 findet nach zweijähriger Corona-Zwangspause die 51. Friedenswallfahrt zur Salzbeinbachkapelle statt. Der Empfang der Vereine und der Wallfahrtsteilnehmer ist ab 08:15 Uhr an der Kirche und der Abmarsch zur Salzbeinbachkapelle erfolgt um 08:45 Uhr. Der Wallfahrtszug wird von der Blaskapelle Unterthürheim angeführt.

Nach dem Gottesdienst geht es traditionell zum Weißwurstfrühschoppen ins Bürgerhaus Unterthürheim. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Kirche statt. Die gesamte Bevölkerung ist zur Friedenswallfahrt herzlichst eingeladen.

Die Anwohner entlang der Marschroute Kirchstraße, Herrenberg, Burgstraße, Am Gäßle und an der Pfarrstraße werden herzlichst gebeten, ihre Häuser mit Fahnenbannern zu schmücken. Die Soldatenkameradschaft Unterthürheim freut sich auf Ihre Teilnahme an der Wallfahrt und auf viele nette Gespräche beim anschließenden gemütlichen Beisammensein.



Donautal Aktiv – vom Praktiker für Praktiker

Im Rahmen des Projektes „Regionale Identität“ lud Donautal-Aktiv heimische Unternehmen der Lebensmittelwirtschaft zu einer Best-Practice-Exkursion in die Region Hohenlohe ein. Dort konnten die Teilnehmer*innen mehr über die regional fokussierte Betriebsführung einiger Praktiker erfahren.

An drei verschiedenen Stopps - bei der Bäuerlichen Erzeugergemeinschaft, der Handwerksbäckerei LBV sowie bei dem Biohof der Familie Süpple - erfuhren die Teilnehmer*innen einiges zu den vielfältigen regionalen Strukturen. Die heimischen Praktiker*innen zeigten sich sehr inspiriert, die gewonnenen Eindrücke für sich zu

nutzen. Auch möchte das Projekt „Regionale Identität“ den Fokus des „gemeinschaftlichen Tuns“ aus Hohenlohe auch weiterhin im eigenen Projekt priorisieren. Ein gemeinsames Projekt werden die „Regionalen Genuss-

wochen“ vom 25.09.2022 bis 09.10.2022 sein. Weitere Informationen unter: <https://www.donaual-aktiv.de/team-regionalentwicklung/regionale-identitaet/veranstaltungen-und-termine>

Kräuterwanderung des Kindergarten Regenbogen mit Apotheker Herr Riesinger

Die Vorschulkinder des Kindergartens Regenbogen sind mit Herrn Riesinger von der Apotheke Buttenwiesen endlich wieder nach der Zwangspause auf Kräuterwanderung gegangen. Gut ausgerüstet, auch für eine kurze Rast mit Picknick, führte der Weg durch das nahegelegene Donauried. Dabei sind den Kindern viele verschiedene Pflanzen, aufgefallen, darunter essbare, gefährliche und viele Heilpflanzen. Apotheker Herr Riesinger hat den Vorschulkindern alles darüber erzählt. Es war richtig interessant. Das haben die Kinder alles entdeckt:

Löwenzahn, Hahnenfußarten wie z.B. der Ackerhahnenfuß, verschiedene Arten von Taubnesseln, Beinwell, Gebermann, Schafgarbe, Hirtentäschelkraut, Brennnessel, Herkulesstaude (diese ist sogar gefährlich für die Haut in Verbindung mit der Sonne), Wiesenlabkraut, Spitzwegerich, Knoblauchrauke, Schellkraut, Wiesenschaumkraut, Gänseblümchen, Sumpfdotterblume (auch bekannt als Butterblume), und den Wiesenkerbel.

Ein besonderer Tipp von Herrn Riesinger: So mancher Insektenstich kann auch mit dem Saft eines zerriebenen Spitzwegerich besänftigt werden - ganz ohne Salbe.

Die Kinder bedankten sich herzlich bei Herrn Riesinger dafür, dass er sich für dieses Projekt mit den Kindern immer wieder die Zeit nimmt.



Zahngesundheit im katholischen Kindergarten St. Josef in Buttenwiesen

„Hin und Her, Hin und Her, Zähne putzen ist nicht schwer!“ Im Kath. Kindergarten St. Josef in Buttenwiesen war die Zahnarztpraxis Perez-Gonzales zu Besuch. Mit großer Freude warteten die Buben und Mädchen auf den Besuch der Zahnarztpraxis. Das große Thema war an diesem Tag die Zahngesundheit.



Was ist denn eigentlich für die Zähne gesund? Diese Aufgabe stellten sich die Kinder zusammen mit Raphaela und Jenny von der Zahnarztpraxis Perez-Gonzales aus Buttenwiesen. Im Stuhlkreis wurde mit großem Eifer dazu ein Plakat erarbeitet und eine Lebensmittelpyramide erstellt. Diese zeigt auf, was gut und was eher schlecht für die Zähne ist.

Jedes der Kinder durfte im Bad seine Zähne putzen. Raphaela und Jenny zeigten

mit einer übergroßen Zahnbürste und einem großen Gebiss, wie man richtig Zähne putzt. Dazu bekam, zur großen Freude der Kinder, jeder ein eigenes Zahnputz-Set von der Zahnarztpraxis geschenkt.

Die künftigen Schulkinder hatten zusätzlich noch die Einladung, die Zahnarztpraxis zu besichtigen. Im Behandlungszimmer angekommen wurden sie herzlich von Familie Perez-Gonzales und den Mitarbeiterinnen empfangen. Die Buben und Mädchen waren ganz neugierig,

wie denn alle Geräte funktionieren. Neben Absauggerät und dem Puster, der die Zähne trocknet, war der Zahnarztstuhl das Wichtigste. Das ein oder andere Kind traute sich sogar, mit dem Stuhl rauf und runterzufahren. Sogar



ein Blick in den Mund war dann bei den Kindern kein Problem. Die zahnmedizinische Fachangestellte, Frau Schalbe, überreichte den Kindern dafür eine Tapferkeitsurkunde. Zum Schluss gab es für alle Kinder einen leckeren Kuchen.

Für die Eltern war die Zahnarztpraxis auch präsent. Frau Beate Perez-Gonzales stand im Kindergarten

für Fragen rund um die Zahngesundheit bereit. Die Eltern bekamen Infomaterial und einen Elternbrief, passend zum Thema, mit nach Hause.

Wir danken der Zahnarztpraxis Perez-Gonzales für dieses schöne, gemeinsame Projekt zum Thema Zahngesundheit. Die Kinder überraschten das Zahnarztpraxis-Team mit einem bunt gestalteten Bilder-rahmen.

Internationaler Schüleraustausch · Hoppla, trotz Corona?

Wir suchen Familien, die gerne mit einem jungen Menschen eines anderen Kulturkreises ihren Alltag teilen möchten. Die Jugendlichen sind gegen Covid-19 und Masern geimpft. Die Partnerschulen möchten, dass die Gasteltern gegen Covid-19 geimpft sind.

El Salvador

Familienaufenthalt: 16. September bis 11. November 2022
Deutsche Schule San Salvador
25 Schülerinnen und Schüler mit guten Deutschkenntnissen im Alter von 16-17 Jahren

Chile

Familienaufenthalt: 06. Januar bis 26. Februar 2023
Verschiedene Schulen
40 Schülerinnen und Schüler mit guten Deutschkenntnissen im Alter von 16-17 Jahren

Peru

Familienaufenthalt: 07. Januar bis 17. Februar 2023
Alexander von Humboldt Schule, Lima
38 Schülerinnen und Schüler mit guten Deutschkenntnissen im Alter von 16-17 Jahren

- Austauschprogramme auf Gegenseitigkeit
- Gruppen-Aufenthalte in Chile und Peru im Sommer 2023
- Individuelle Aufenthalte in El Salvador möglich
- Unsere Gastfamiliensuche erstreckt sich auf das gesamte Bundesgebiet.



SCHWABEN
International e.V.
JUGEND- UND KULTURAUSTAUSSCH

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website. Interessiert? Weitere Informationen bei:
Schwaben International e.V.,
Uhlandstr. 19, 70182 Stuttgart
Tel. 0711 – 23729-13, Fax 0711 – 23729-31,
schueler@schwaben-international.de
<http://www.schwaben-international.de/schueleraustausch/>

Bildungsangebot der Bauinnung Nordschwaben



Workshops statt. In den Bereichen „**Büromanagement / Büroorganisation**“, „**Baurecht und Bauschutz**“, „**Unternehmensplanung/-coaching**“ und „**Verkehrssicherheit**“ können Sie sich weiterbilden!

Im Ausbildungszentrum der Bauinnung Nordschwaben in Nördlingen finden wieder Seminare und

Das vollständige Programm, die Flyer und die Möglichkeit zur Anmeldung finden Sie unter:
www.bauinnung-nordschwaben.de/seminare oder unter 09081/2597-0

- 20. Mai 2022 | 08:30 Uhr – 12:30 Uhr - „Sie haben Post“ Durchblick mit Outlook / Grundlagen
- 03. Juni 2022 | 08:30 Uhr – 12:30 Uhr – Moderne Geschäftskorrespondenz mit Word
- Juli 2022 | 08:30 Uhr – 12:30 Uhr – „Wenn der Postmann klingelt“ – Weiterführende Techniken mit Outlook



Termine und Veranstaltungen

29.05.	18:00	Generalversammlung des Musikverein Blaskapelle Unterthürheim e.V. im Proberaum der Blaskapelle Unterthürheim beim Bürgerhaus
29.05.	19:00	Generalversammlung mit Neuwahlen, KSV Lauterbach, Feuerwehrhaus Lauterbach
01.06.	19:00	Generalversammlung der Raiffeisenbank Unteres Zusamtal eG, Gasthof Müller, Illeamad mit Anmeldung
19.06.	13:30	Obstbaumversteigerung, OGV Wortelstetten, Kindergarten Wortelstetten
23.06.	14:00	Treffen im Dorfladen Lauterbach Thema: Früchte der Bibel -Kirschen im Garten, Seniorentreff Lauterbach,
30.06.	19:30	Jahresversammlung OGV Thürheim, Vereinsheim Unterthürheim
02.07.	19:00	Hoffest Falkenhorstschützen, Schützenverein Wortelstetten, Schützenheim Wortelstetten
02.07.	19:00	Sommernachtsfest mit Live-Band, Wasserwacht Lauterbach, Freibad Lauterbach
08.07.	17:00	Italienische Nacht des SV Wortelstetten in der Miller-Halle am Sportgelände Wortelstetten

09.07.	13:30	Gerümpelturnier des SV Wortelstetten für Kleinfeld-Hobbymannschaften am Sportgelände Wortelstetten
10.07.	09:30	Jugend-Fußballturniere des SV Wortelstetten für D-, E-, F- und G-Junioren mit 35 Mannschaften am Sportgelände Wortelstetten
17.07.	09:00	100jähriges Jubiläum des KSV Wortelstetten, 09:00 Uhr hl. Messe mit Totenehrung
20.07.	14:00	Sommerfest im Pfarrgarten in Lauterbach, Seniorentreff Lauterbach
21.07.2022		bis 24.07.22 - 150 Jahre FFW Lauterbach
14.08.	18:00	Kräuterbüschel binden, OGV Thürheim, Treffpunkt um 18 Uhr bei Franziska Burlefinger
15.08.		Oldtimertreffen mit Schaufplügen, Oldtimerfreunde Wortelstetten
02.09.	19:00	Fackelwanderung, FFW Wortelstetten, Feuerwehrhaus Wortelstetten, Ersatztermin 03.09.2022
03.09.	09:00	Mähen an den Obstbäumen, OGV Thürheim, Treffpunkt Obstbaumallee OTH
08.09.	14:00	Vortrag mit dem Thema: Kräuter im Pfarrhof Lauterbach, Referentin Frau Bösel, Seniorentreff Lauterbach
16.09.	20:00	Generalversammlung des SV Wortelstetten in der Gaststätte Rauch in Wortelstetten
17.09.	20:00	Herbstfest, OGV Wortelstetten, Schützenheim Wortelstetten
30.09.	14:00	Äpfel sammeln, OGV Thürheim, Treffpunkt Spielplatz Unterthürheim
01.10.		Äpfel pressen, OGV Thürheim, Infos bei Franziska Burlefinger
13.10.	14:00	Vortrag mit dem Thema: Liebe und Ehe im 19. Jahrhundert, Referent Alfred Sigg aus Wertingen, Pfarrhof Lauterbach, Seniorentreff Lauterbach
06.11.	10:00	bis 18:00 Uhr Leonhardimarkt Buttenwiesen
10.11.	14:00	Treffen im Dorfladen Lauterbach, Seniorentreff Lauterbach
02.12.	19:00	Nikolausfeier des SV Wortelstetten in der Gaststätte Rauch in Wortelstetten
08.12.	14:00	Adventliche Feier im Pfarrhof Lauterbach, Seniorentreff Lauterbach
30.12.		Jahresabschlussfeier, Schützenverein Wortelstetten, Schützenheim Wortelstetten

Herzlich willkommen

bei Ihrem Hörakustiker!



- Kunden, die ihr Hörsystem nicht bei Hörgeräte LANGER gekauft haben, sind bei uns ebenfalls herzlich willkommen. **Unser Fachpersonal kann Einstellungen von Hörsystemen aller Hersteller vornehmen.**
- **6er-Pack Varta-Qualitätsbatterien für nur 2,94 €**

Kommen Sie zum kostenfreien + unverbindlichen **HÖRTEST!**

Hörgeräte LANGER GmbH & Co. KG
Augsburger Str. 1 • 86637 Wertingen
Tel.: 08272 9930781
Mo., Di., Do., Fr.: 8:30 - 13 u. 14 - 18 Uhr,
Mi.: 8:30 - 14:30 Uhr.
Samstag nach Vereinbarung!

Qualität aus Leidenschaft – seit 40 Jahren Ihr regionaler Anbieter!

HÖRGERÄTE LANGER



www.hoergeraete-langer.de

Terminvorschau 2023	
2023	Jugendzeltlager JF Landkreis Dillingen, Gelände um die Riedblickhalle

Achten Sie bitte auch auf die Termine im Kulturkalender weiter vorne in diesem Rathausbrief!

Ab sofort den Rathausbrief als E-Mail erhalten

Es gibt die Möglichkeit, den Rathausbrief auch per E-Mail als PDF zu bekommen. Bitte senden sie einfach eine Anfrage per E-Mail an die Adresse: rathausbrief@buttenwiesen.de. Ab diesem Zeitpunkt erhalten Sie den Rathausbrief als PDF noch vor dem Erscheinungstermin monatlich zugesandt. Der Rathausbrief per E-Mail kann auf die gleiche Weise auch wieder abbestellt werden.



Alles rund ums Haus. Professionelle kostenlose Beratung.
Helmut Onopko, Lauterbach, 0151 61434525.
 E-Mail: helmut.onopko@heimhaus-mail.de
 Internet: onopko.heimhaus.de



HS Teststelle Unterthürheim

Am Bürgerhaus 9
 86647 Buttenwiesen / Unterthürheim
 (direkt am Bürgerhaus)

Kostenloser Corona Schnelltest in 15 Minuten

Termine bitte nach telefonischer Vereinbarung
Claudia Heinle: 0160 / 7712864
Sandra Schwarzbart: 0170 / 2067206
 oder unter www.testtermin.de

Sollten Sie Symptome haben wie z.B. Husten, Schnupfen etc. dürfen wir keinen Schnelltest durchführen. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an Ihren Hausarzt.

Wöchentliche Termine

Mo	15:00 - 15:45	Fit Kids 1, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Marion Mengele 08274/6969274
	16:00 - 17:00	Fit Kids 2, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Marion Mengele 08274/6969274
	17:15 - 18:15	S-Klasse, Senioren Gymnastik, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Marion Mengele
	17:30 - 19:00	Jugendfußballtraining D-Jugend FC PUZ Sportgelände Pfaffenhofen, Info: Michael Müller 0176-55423963
	17:30 - 19:00	Jugendfußballtraining E-Jugend FC PUZ Sportgelände Pfaffenhofen, Info: Michael Müller 0176-55423963
	17:30 - 19:00	Jugendfußballtraining F-Jugend FC PUZ Sportgelände Pfaffenhofen, Info: Michael Müller 0176-55423963
	19:00 - 20:00	Gymnastik, Kneippverein Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen
	19:00 - 21:00	Yoga mit Andrea Gundel (10er Karten für TSV Mitglieder 80,00 Euro), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Anmeldung erforderlich bei Andrea Gundel, Tel. 0151 56029679
	19:15 Uhr	Damenfußballtraining, TSV Unterthürheim am Sportplatz Osterbuch, Info Maria Felkl 6410
Di	16:00 - 17:00	Kleinkinder-Turnen (3 - 6 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Ulrike Binswanger 1018
	17:30 - 19:00	Jugendfußballtraining G-Jugend FC PUZ (für alle Kinder ab 4 Jahren) Sportgelände Pfaffenhofen, Info: Michael Müller 0176-55423963
	17:15 - 18:15	Spiel, Spaß und Turnen (ab 6 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus, Ulrike Binswanger 1018
	18:20 - 19:45	Herrengymnastik, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Josef Putz 08274 691970
	19:00 - 21:00	Herrenfußballtraining 1. und 2. Mannschaft, TSV Unterthürheim, Sportplatz, Stefan Mayershofer 1047
	ab 19:30 Uhr	Tanzkurs und Tanzabend für Anfänger und Fortgeschrittene, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen
	20:00 - 22:00	Männerymnastik 50+, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Helmut Kehl sen. Tel. 1880
Mi	14:15 Uhr	Nordic-Walking-Treff, Treffpunkt je nach Witterung, TSV Unterthürheim, Ulrike Binswanger Tel. 1018
	15:15 - 16:15	Kinderturnen von 3 - 5 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen; Kein Training in den Schulferien
	15:30 - 16:30	Eltern-Kind-Turnen, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Verena Friedel 0157 77546454
	16:15 - 17:15	Mutter-Kind-Turnen (1 bis 4 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim Bettina Müller 691715
	17:30 - 19:00	Jugendfußballtraining E-Jugend FC PUZ Sportgelände Pfaffenhofen, Info: Michael Müller 0176-55423963
	17:30 - 19:00	Jugendfußballtraining F-Jugend FC PUZ Sportgelände Pfaffenhofen, Info: Michael Müller 0176-55423963
	17:30 - 19:15	Buben-Turnen 2, 7-11 Jahre, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Dietmar Kehl 928558
	18:00 - 20:00	Tischtennistraining für Kinder und Jugendliche, Riedblickhalle, Halle 3, auch Anfänger willkommen Vorherige Anmeldung unter 08230/7607 erforderlich
	19:15 Uhr	Damenfußballtraining, TSV Unterthürheim am Sportplatz Osterbuch, Info Maria Felkl 6410
	20:00 - 22:00	Tischtennistraining Erwachsene, Riedblickhalle, Halle 3, auch Hobbyspieler willkommen Vorherige Anmeldung unter 08230/7607 erforderlich
Do	09:00 - 10:00	Seniorengymnastik „60 Plus“, Bürgerhaus Unterthürheim, Info bei Renate Putz 691970
	16:00 - 17:00	Eltern-Kind-Turnen für Kinder von 1 - 3 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen; in alle ungeraden Kalenderwochen außerhalb der Ferien

	17:30 - 19:00	Jugendfußballtraining D-Jugend FC PUZ Sportgelände Pfaffenhofen, Info: Michael Müller 0176-55423963
	17:30 - 18:30	„Mach dich fit“ – Bootcamp für Jedermann, Training mit dem eigenen Körpergewicht. Bitte Handtuch u. Halbschuhe mitbringen! Info: Sandra Gartner 997818
	17:30 - 18:30	G- Jugendtraining, TSV Unterthürheim, Sportplatz, Info: Werner Mayershofer 0151 27580182
	19:00 - 20:30	Jugendfußballtraining B-Jugend FC PUZ Sportgelände Pfaffenhofen, Info: Michael Müller 0176-55423963
	19:00 Uhr	ab 11.11. Sport, Spiel & Spaß (Gymnastik u. Ballsport) für Jedermann mit Sabine, Sieglinde und Julia 1018
	20:00 - 21:00	Fit & Fun Frauenriege, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Katrin Knöferl 08274 928848
Fr	15:00 - 16:30	Kinderturnen für Kinder von 6 – 12 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen;
	16:30 - 17:30	Buben-Turnen 1, 5-7 Jahre / Mehrzweckhalle Buttenwiesen / TSV Buttenwiesen, Info: Katrin Knöferl 928848
	16:45 - 18:15	Seilspringen, Turnen und Akrobatik für Jugendliche und junge Erwachsene ab 12 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen; Kein Training in den Schulferien
	17:45 - 19:45	Buben-Turnen 2, 7-11 Jahre, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Dietmar Kehl 928558
	18:00 - 20:00	Tischtennistraining für Kinder und Jugendliche, Riedblickhalle, Halle 3, auch Anfänger willkommen Vorherige Anmeldung unter 08230/7607 erforderlich
	19:00 - 21:00	Herrenfußballtraining 1. und 2. Mannschaft, TSV Unterthürheim, Sportplatz, Stefan Mayershofer 1047
	20:00 - 22:00	Tischtennistraining Erwachsene, Riedblickhalle, Halle 3, auch Hobbyspieler willkommen Vorherige Anmeldung unter 08230/7607 erforderlich
Sa		
	ab Ende April	Tennis, TSV Unterthürheim, Tennisplatz Unterthürheim, Info: Martin Lerch 997420
	täglich	Kinder- und Jugendfußball für Jungen und Mädchen, G- bis A-Jugend am Sportplatz Unterthürheim und Wortelstetten, Trainingszeiten bitte bei den Jugendleitern anfragen! Werner Mayershofer 0151 27580182 und Wolfgang Mayr 92 85 65



Soldatenkameradschaft
Unterthürheim e.V.
seit 1880



Einladung zur Jahreshauptversammlung
am 24. Juni 2022 – 20:00 Uhr im Pfarrstadl Unterthürheim
Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Protokoll des Schriftführers
4. Kassenbericht 2020 / 2021 – Ergebnis der Kassenprüfer – Entlastung des Kassiers
5. Jahresrückblick des Vorsitzenden 2020 / 2021
6. Neuwahlen der Vorstandschaft
7. Termine 2022
8. Wünsche und Anträge

Staatliche Landwirtschaftsschule Nördlingen,
Abteilung Hauswirtschaft



Möchten Sie Ihren Haushalt in Zukunft effektiver erledigen, damit mehr Zeit für Sie selbst und für Ihre Familie bleibt?

Dann kommen Sie doch in die Fachschule für Ernährung und Haushaltsführung in Nördlingen.

Wir freuen uns auf Sie (m/w/d)!

**ONLINE-INFORMATIONSNABEND
„Teilzeitunterricht – 2022-2024“**

am Donnerstag, **02. Juni 2022**

um **20:00 Uhr**

(ca. 90 Min, Cisco-Webex-Videokonferenz)

Bitte melden Sie sich dazu an:

ONLINE-Anmeldeformular oder

☎ **09081 2106-0** oder

E-Mail poststelle@aelf-nw.bayern.de

Für weitere Informationen folgen Sie dem Link oder dem QR-Code:

www.aelf-nw.bayern.de

(„Bildung Hauswirtschaft“)



Freiwillige Feuerwehr Unterthürheim

Einladung zur Generalversammlung am 24. Juni 2022
um 20⁰⁰ Uhr im Pfarrstadl Unterthürheim.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Protokoll Schriftführer
4. Kassenbericht
5. Tätigkeitsbericht Kommandant
6. Tätigkeitsbericht Jugendwart
7. Jahresbericht des Vorstands
8. Ehrungen
9. Wünsche und Anträge

Auf ein zahlreiches Erscheinen freut sich die
Vorstandschaft



Wochenmarkt in der Markthalle Unterthürheim

jeden Samstag von 09:00 bis 14:00 Uhr jeder Aktionsimbiss 7,00 €		Besondere Angebote
28.05.	Knusprige Schweinshaxe mit Semmelknödel, Blaukraut, Biersoße	Haussalami Stange, Schweinskäse 400g Dose
04.06.	½ knuspriges Grillhähnchen mit Wedgeskartoffeln	Presssack weiß oder rot, Leberkäse 400g Dose
11.06.	Knusprige Rip mit Semmelknödel, Blaukraut und Biersoße	Leberwurst 400g Dose, Kochsalami Stange
18.06.	Knuspriges Schäufele mit Spätzle oder Krautspätzle und Biersoße	Schinkenwurst St., Schweinskäse 400g Dose
25.06.	Knusprige Schweinshaxe mit Kartoffelknödel, Blaukraut, Biersoße	Schwarzurst im Ring, Bratwurst 400g Dose
Wir freuen uns, Sie zu unseren Stammgästen zählen zu dürfen		

Monatliche Termine

Der Bücherbus kommt wieder!		
jeweils Mittw. 29. Juni 20. Juli	13:45 bis 14:15 Uhr - Oberthürheim Bushaltestelle 14:25 bis 15:25 Uhr - Unterthürheim Kirche 15:40 bis 16:40 Uhr - Buttenwiesen Kirche	
jeweils Don. 30. Juni 31. Juli	13:30 bis 14:30 Uhr - Pfaffenhofen Feuerwehrhaus 14:45 bis 15:45 Uhr - Lauterbach Feuerwehrhaus 16:00 bis 16:15 Uhr - Hinterried Ortsmitte 16:20 bis 17:15 Uhr - Wortelstetten Kirche 17:30 bis 18:00 Uhr - Frauenstetten Spielplatz	
09.06.2022 23.06.2022	die Termine für die nächsten Energieberatungen im Landratsamt Dillingen vorab bitte Termin vereinbaren Tel. 09071/51-248 (Zimmer 104) E-Mail: christian.weber@landratsamt.dillingen.de jeden 2. und 4. Do von 14:00 - 18:00 Uhr	
Fr. 08.07.22	17:00 bis 18:00 Uhr	
Sa. 09.07.22	09:00 bis 14:00 Uhr	
31.05.2022 28.06.2022 12.07.2022	15:30 Uhr	Abholung der bestellten fair gehandelten Bananen von BanaFair, Fam. Baur Lauterbach, Lindenfeld 6, Bestellung hierzu Tel. 69861 Info: www.banafair.de
01.06.2022 29.06.2022 13.07.2022	09:00 bis 11:30 Uhr	Abholung der bestellten fair gehandelten Bananen von BanaFair am katholischen Pfarramt Buttenwiesen St.-Leonhard-Str. 1, 86647 Buttenwiesen
		

24. / 25. Juni 2022

3. Kunst u. Handwerk in Bocksberg

Freitag 14⁰⁰ - 19⁰⁰ Uhr

Samstag 10⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr

86502 Laugna-Bocksberg
Rundweg durchs Dorf

Floristik; Speise-Eis; Holz; Eisen; Textil; Papier;
Edelsteine; Glas; Tiffany; Schmuck

Ihre Werbung im Rathausbrief Buttenwiesen!

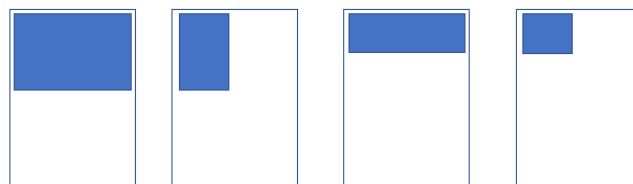
Erscheinungstermin:
monatlich
jeweils zum Ende des Vormonats

Verteilung der Druckexemplare:
Gesamtes Gemeindegebiet

Auflage:
2600 Druckexemplare in Farbe
+ E-Mail Verteiler
+ Internetausgabe

Anzeigenpreise 2022:
1 ganze DIN A4 Seite - H: 13cm B: 18cm - monatlich 320 €

½ DIN A4 Seite H: 13cm B: 18cm monatlich 160 €	¼ DIN A4 hoch H: 13cm B: 8cm monatlich 80 €	¼ DIN A4 quer H: 6cm B: 18cm monatlich 80 €	1/8 DIN A4 H: 6cm B: 8cm monatlich 40 €
--	---	---	---



AWV Nordschwaben - Biotonne, Restmülltonne, gelber Wertstoffsack, Papiertonne

Ihr persönlicher Abfuhrkalender 2022, speziell für Ihren Ortsteil, kann unter www.awv-nordschwaben.de abgerufen werden.

Restmülltonne Gebiet 1: Almhof, Bartlstockschaige, Buttenwiesen, Hinterried, Hirtenmahd, Ludwigschaige, Neuweiler, Oberthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Sylvesterstraße, Unterthürheim, Vorderried, Wortelstetten	Restmülltonne Gebiet 2: Heidenau	Restmülltonne Gebiet 3: Beutmühle, Feldbach, Frauenstetten, Greggenhof, Illemad, Lauterbach, Maierhof
Do. 02.06.22 / Fr. 17.06.22 / Do. 30.06.22	Fr. 28.05.22 / Sa. 11.06.22 Fr. 24.06.22 / Fr. 08.07.22	Mi. 01.06.2022 / Mi. 15.06.2022

Gelber Sack Gebiet 1: Almhof, Buttenwiesen, Feldbach, Hirtenmahd, Ober- und Unterthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Sylvesterstraße	Gelber Sack Gebiet 2: Beutmühle, Frauenstetten, Greggenhof, Hinterried, Illemad, Lauterbach, Maierhof, Neuweiler, Vorderried, Wortelstetten	Gelber Sack Gebiet 3: Bartlstockschaige, Heidenau, Ludwigsschaige
Di. 07.06.2022 / Mo. 04.07.2022	Sa. 18.06.2022 / Fr. 15.07.2022	Sa. 28.05.2022 / Fr. 24.06.22

Papiertonne Gebiet 1: Almhof, Hirtenmahd, Ober- und Unterthürheim, Pfaffenhofen, Sylvesterstraße	Papiertonne Gebiet 2: Beutmühle, Buttenwiesen, Feldbach, Greggenhof, Illemad, Lauterbach, Maierhof, Stehlesmühle, Vorderried	Papiertonne Gebiet 3: Frauenstetten, Hinterried, Neuweiler, Wortelstetten	Papiertonne Gebiet 4: Bartlstockschaige, Heidenau, Ludwigsschaige
Di. 31.05.2022	Mi. 01.06.2022	Fr. 03.06.2022	Sa. 28.05.22 / Fr. 24.06.22

Biotonne in allen Ortsteilen: Sa. 28.05.2022 / Fr. 03.06.2022 / Sa. 11.06.2022 Sa. 18.06.2022 / Fr. 24.06.2022	Werden Tonnen nicht geleert oder bleiben gelbe Säcke liegen, wenden Sie sich bitte an: AWV Tel. 0906 7803-30
---	--

Recyclinghof + Grünsammelplatz Frauenstetten
ab April: Mi 15:00 – 17:00 Uhr und Sa 09:00 – 13:00 Uhr
Schadstoffmobil > Frauenstetten: 10.09.22 10:30 - 12:30 Uhr

Grünsammelplatz Wertingen - Am Eisenbach
März bis November: Mi + Fr 15:00 – 17:00 Uhr und Sa 10:00 – 14:00 Uhr

Deponie Binsberg mit angegliedertem Grünsammelplatz (bei Donauwörth)	Mo - Fr von 07:30 bis 15:30 Uhr
--	---------------------------------



**Volkshochschule Zusamtal
Wertingen-Buttenwiesen e.V.**

Nutzen Sie die vielfältigen Angebote und Kurse
Infos und Broschüren liegen im Rathaus auf



Anmeldungen und Infos:
Geschäftsstelle Wertingen
08272 / 84180 oder 08272 / 84181
Geschäftsstelle Buttenwiesen
08274 / 9999-12

www.vhs-donauzusam.de

Sorgenfrei daheim.
SENIOREN HELFEN SENIOREN




- HÄUSLICHE HILFSDIENSTE
- BETREUUNGSDIENSTE
- FAHRSERVICE
- VERANSTALTUNGEN
- WEITERBILDUNG

Wertingen am Marktplatz 6 - Buttenwiesen im Rathaus - Telefon 082 72.64 37 074
www.seniorengemeinschaft-wertingen.de - info@seniorengemeinschaft-wertingen.de

Der Juli - Rathausbrief erscheint als Ausgabe 381 am Donnerstag, den 23. Juni 2022

Werte Vereinsvorsitzende und Mitarbeiter in den Vereinen: Bitte senden Sie Ihre **Veranstaltungstermine mit Datum, Uhrzeit, Veranstalter und Ort** oder Änderungen Ihrer bereits gemeldeten Termine für den nächsten Rathausbrief bis **spätestens Mittwoch, 15. Juni 2022** an: rathausbrief@buttenwiesen.de

Sie können auch Terminpläne für längere Zeiträume abgeben. Der aktuelle Rathausbrief sowie das Rathausbrief Archiv ist auf der Gemeinde - Homepage zu finden. Wenn Sie den aktuellen Rathausbrief vorab als PDF erhalten möchten, senden Sie bitte eine E-Mail an rathausbrief@buttenwiesen.de

Bürozeiten der Gemeindeverwaltung: Montag bis Freitag 08:00 bis 12:00 Uhr zusätzlich Dienstag 14:00 bis 16:00 Uhr und Donnerstag 14:00 bis 18:00 Uhr Bitte immer vorab einen Termin vereinbaren!	Öffnungszeiten des begehbaren Denkmals Mikwe Buttenwiesen: Jeweils am letzten Sonntag des Monats von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr Anmeldung von Gruppenführungen außerhalb der Öffnungszeiten: Tel. 08274 / 9999-15	
--	---	---

Renergiewerke Buttenwiesen – Wärme und Strom direkt aus der Region beziehen - Kontakt unter Tel. 08274 92780

Herausgeber: Gemeinde Buttenwiesen, Marktplatz 4, 86647 Buttenwiesen, Tel: 9999-0, Fax: 9999-50
Internetadresse: <http://www.buttenwiesen.de>, E-Mail: gemeinde@buttenwiesen.de

Titelbild: Richard Drexler